



D LED Akku Handleuchte

F Lampe portative à LED avec accu

I Lampada LED portatile a batteria

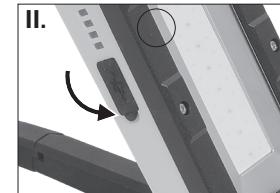
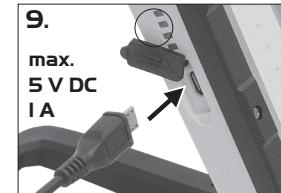
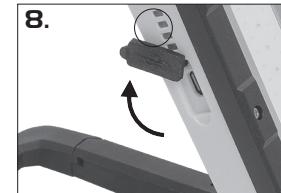
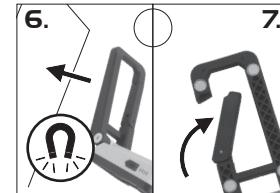
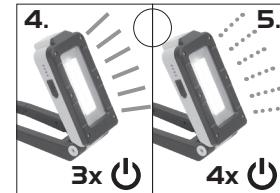
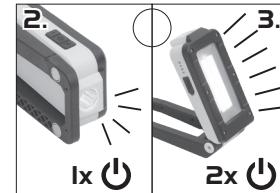
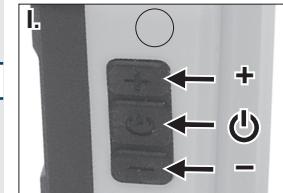
NL LED batterij handlamp



6500K
1x 3.7 V, 18650 Li-Ion,
2200 mAh
12.5 x 4 x 5.5 cm
IP44
+ USB-C 50 cm

Manufactured for
HORN BACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany

10462544_2023/07_V1.3



D Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie sicher auf!

- Sicherheitshinweise**
- Die Leuchte darf in keiner Weise abgeändert werden. Stromschlag- und Unfallgefahr.
 - Das Leuchtmittel und der Akku dieser Leuchte sind nicht austauschbar. Sobald das Ende der

- Lebensdauer des Leuchtmittels oder des Akkus erreicht ist, die gesamte Leuchte ersetzen.
- Die Leuchte ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Um Augenverletzungen zu vermeiden, nicht direkt in die Leuchte schauen.
- Nicht im Freien oder feuchter Umgebung mit angeschlossenem Netzteil verwenden.

Verwendete Symbole

! Vorsicht: Gefahr für Gesundheit und Produkt

III Gerät der Schutzklasse III, Kleinspannung (SELV)

- Verwendung**
- Schalter
 - Schalter 1x drücken
+ drücken für heller
- drücken für dunkler
 - Schalter 2x drücken: Weißes Licht
+ drücken für heller
- drücken für dunkler
 - Schalter 3x drücken: Rotes Licht
 - Schalter 4x drücken: Rotes Licht blinkt
 - Laden (Ladestrom: max. 5 V DC, 1 A)
 - Ladestandanzeiger
- Zum Ausschalten ein fünftes Mal drücken.

- Entsorgung**
- X Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte**

entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

F Lire attentivement les présentes instructions et les conserver en lieu sûr !

- Information de sécurité**
- Il est interdit de modifier le luminaire d'une quelconque manière. Risque d'électrisation et d'accident.
 - La source lumineuse et la

- batterie de ce luminaire ne peuvent pas être remplacées ; lorsque l'une ou l'autre cesse de fonctionner, c'est l'ensemble du luminaire qui doit être remplacé.
- Charger le luminaire uniquement avec le câble USB fourni.
 - Ne pas charger la batterie à l'extérieur, ni dans des milieux humides.
 - Assurer que le port de charge est scellé avant de l'utiliser.
 - Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des milieux humides avec l'adaptateur secteur branché.

Symboles utilisés

! Attention : risque pour la santé et le produit

III Appareil de classe III, très basse tension (SELV)

- Utilisation**
- Interrupteur
 - Appuyer sur l'interrupteur 1x
Appuyer sur + : plus lumineux
 - Appuyer sur l'interrupteur 2x : Lumière blanche
 - Appuyer sur - : moins lumineux
 - Appuyer sur l'interrupteur 3x : Lumière rouge
 - Appuyer sur l'interrupteur 4x : Lumière rouge stroboscopique
 - Charge (courant de charge : max 5 V CC, 1 A)
 - Voyant d'état de charge

- Élimination**
- X Le pictogramme avec la poubelle barrée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Les appareils électriques et électroniques peuvent contenir des matériaux toxiques et dangereux pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. Le remettre à un point**

de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter les autorités locales.

I Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle in modo sicuro!

- Informazioni di sicurezza**
- La lampada non deve essere modificata in qualsiasi modo. Rischio di scossa elettrica ed infortuni.
 - La fonte di luce e la batteria di questa lampada non possono

- essere cambiate; una volta raggiunta la durata di vita della fonte di luce o della batteria, occorre sostituire l'intera lampada.
- La lampada non è ideata per usi commerciali.
 - Al fine di evitare lesioni agli occhi, non guardare direttamente alla lampada accesa.
 - Non utilizzare mai la lampada vicino a superfici o materiali infiammabili o liquidi volatili come ad es. benzina.

Simboli usati

! Attenzione: Rischio per la salute e il prodotto

III Apparecchio con classe di protezione III, bassissima tensione di sicurezza (SELV)

- Uso**
- Interruttore
 - Premere tasto 1 volta: premere +: più luce
premere -: luce
 - Premere il tasto 2 volte: Luce bianca
premere +: maggior chiarezza
premere -: minor chiarezza
 - Premere il tasto 3 volte: Luce rossa
 - Premere il tasto 4 volte: luce rossa lampeggiante
 - Caricamento (corrente di carica: mass 5 V DC, 1 A)
 - Indicatore dello stato di carica della batteria

- Smaltimento**
- X Il pictogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di rac-**

colta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e a proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli, rivolgersi alle autorità locali.

NL Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze goed!

- Veiligheidsinformatie**
- De armatuur mag op geen enkele wijze worden aangepast. Risico van elektrische schokken en ongelukken.
 - De lichtbron en de batterij van deze armatuur kunnen niet worden vervangen; wanneer de

- lichtbron of de batterij het einde van de levensduur heeft bereikt, moet de gehele armatuur worden vervangen.
- De armatuur is niet bestemd voor commercieel gebruik.
 - Kijk niet rechtstreeks in de ingeschakelde armatuur om oogletsel te voorkomen.
 - Gebruik het apparaat niet buiten of in een vochtige omgeving met een aangesloten voedingsadapter.

Gebruikte symbolen

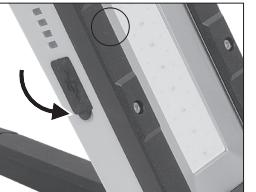
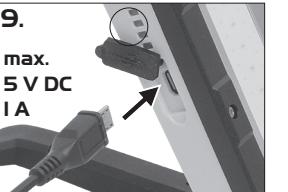
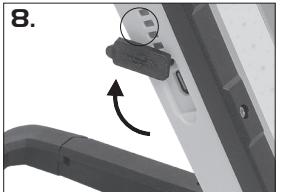
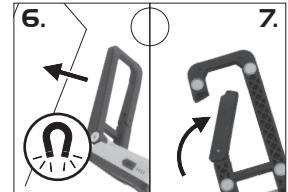
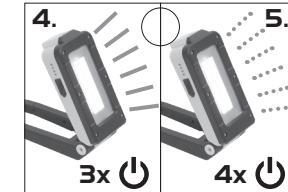
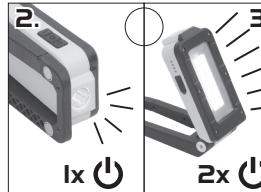
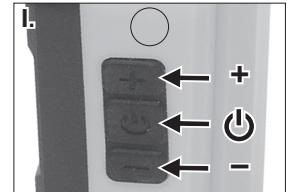
! Opgelet: risico voor gezondheid en het product

III Klasse III apparaat, extralage voltage (SELV)

- Gebruik**
- Schakelaar
 - Druk 1x op schakelaar:
druk op +: lichter
druk op -: donkerder
 - Druk 2x op schakelaar:
Wit licht
druk op +: lichter
druk op -: donkerder
 - Druk 3x op schakelaar:
Rood licht
 - Druk 4x op schakelaar:
Rood licht stroboscoop
 - Opladen (plaadstroom: max 5 V DC, 1 A)
 - Batterij-statusindicator

- Afvalverwerking**
- X Het pictogram met de door gestreepte vuilnisbak wijst op de noodzaak van gescheiden afvoer van elektrische en elektronische apparaten (AEEA). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit apparaat niet weg bij het huisafval. Lever het in bij een inzamelpunt voor elektrisch en elektro-**

nisch afval. Op deze manier helpt u bronnen te sparen en het milieu te beschermen. Neem voor meer informatie contact op met de lokale overheid.



Läs instruktionerna noga och förvara dem på säker plats!



Säkerhetsinformation

- Armaturen får inte modifieras på något sätt. Risk för elstöt och olycksfall.
- Ljuskällan och batteriet i denna armatur kan inte bytas. När ljuskällan slutar fungera ska hela armaturen bytas ut.
- Lampan är inte avsedd för kommersiell användning.
- Undvik att tita rakt in i den tända lampan för att undvika skador på ögonen.
- Använd inte lampan i närheten av lättantändliga ytor eller material, eller lättflyktiga vätskor som exempelvis bensin.
- Lampan får endast laddas med den medföljande USB-kabeln.
- Ladda inte batteriet utomhus eller i fuktiga miljöer.



Kontrollera att ladduttaget är förseglat före användning.



- Får ej användas utomhus eller i fuktiga miljöer tillsammans med strömadapter.
- Observera: Risk för hälsa och produkt

Använda symboler:

Observera: Risk för hälsa och produkt

Klass III-utrustning, extralåg spänning (SELV)

Användning

- Brytare
- Tryck på brytaren 1x: tryck på +: ljusare tryck på -: mörkare
- Tryck på brytaren 2x: Vitt ljus
- Tryck på brytaren 3x: Rött ljus
- Tryck på knappen 4x: Rött stroboskopljus
- Laddning (Laddström: max 5 V DC, 1 A)
- Batteristatusindikator

- Tryck en femte gång för att släcka.

Avtallshantering

Symbolet med den överstrukna soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshantera inte denna apparat som hushålls-avfall. Lämna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Genom att göra detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

detta hjälper du till att bevara resurserna och skydda miljön. Kontakta lokala myndigheter för mer information.

Laddbar LED-batterihandlampa

Akumulátorová LED ruční svítidla

Nabíjateľná baterka LED

Lampă portativă cu LED cu acumulator



6500K
1x 3.7 V, 18650 Li-Ion,
2200 mAh
12.5 x 4 x 5.5 cm
IP44
+ USB-C 50 cm



Pred montážou si pozorne prečítajte tento návod a odložte ho na bezpečné miesto!



Bezpečnostné informácie

- Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nehody.
- Svetelný zdroj a batéria tohto svetidla nie sú vymeniteľné.
- Svetelný zdroj alebo batéria dosiahnu koniec životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.
- Svetidlo nie je určené na komerčné použitie.
- Nepozerajte priamo do rozsvieteného svetidla, predídeť tak poraneniu očí.
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých povrchov alebo materiálov alebo prchavých kvapalín, ako je benzín.
- Nabíjajte svetidlo iba pomocou pribaleného adaptéra USB.
- Nenabíjajte batériu v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.
- Pred použitím skontrolujte, či je nabíjací port uzavretý.
- Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí s pripojeným napájacím adaptérom.



Keď svetelný zdroj alebo batéria dosiahnu koniec životnosti, musí sa vymeniť celé svetidlo.



- Svetidlo sa nesmie žiadnym spôsobom upravovať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a nehody.
- Svetelný zdroj a batéria tohto svetidla nie sú vymeniteľné.



- Svetidlo napájajte iba pomocou pribaleného adaptéra USB.
- Nenabíjajte batériu v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí.
- Pred použitím skontrolujte, či je nabíjací port uzavretý.
- Nepoužívajte v exteriéri alebo vo vlhkom prostredí s pripojeným napájacím adaptérom.

Použité symboly

Upozornenie: Riziko pre zdravie a produkt

Zariadenie triedy III, veľmi nízke napätie (SELV)

Používání

- Spínač
- Stisknuté spínač 1x: stisknut +: viac jasu stisknut -: menej jasu
- Stisknuté spínač 2x: Bílé světlo
- Stisknut +: více jasu stisknut -: menej jasu
- Stisknuté spínač 3x: Červené světlo
- Stisknuté spínač 4x: Červené světlo strobo
- Nabíjenie (Nabíjecí průd: max. 5 V DC, 1 A)
- Indikátor stavu akumulátoru

- Stisknuté pětkrát pro vypnutí.

Likvidace

Obrázek se škrtnutou popelnicí poukazuje na požadavek

— samostatné likvidace odpadů z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).

Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály

nebezpečné pro životní prostředí.

Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdějte ho do sběrný elektického a elektronické-

ho odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetrít zdroje a chránit životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od místních úřadů.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur!



Informații privind securitatea

- Corpul de iluminat nu trebuie modificat în nici un fel. Pericol de electrocutare și de accidentare.
- Sursa de lumină și bateria corpului de iluminat nu pot fi înlocuite; dacă expiră durata
- de viață a sursei de lumină sau a bateriei, corpul de iluminat trebuie înlocuit complet.
- Corpul de iluminat nu este potrivit pentru utilizarea comercială.
- Nu priviți direct corpul de iluminat aprins pentru a preveni apariția unor leziuni oculare.
- Nu să utilizați niciodată corpul de iluminat în apropierea suprafeteelor sau materialelor inflamabile sau a lichidelor volatile cum ar fi benzina.

- Pentru încărcarea corpului de iluminat folosiți numai cablul USB cu care s-a livrat.
- Nu încărcați bateria în aer liber sau în mediu umed.
- Înainte de utilizare să asigurați-vă că portul de încărcare este sigilat.
- Nu utilizați produsul în aer liber sau în mediu umed cu adaptorul conectat.

Simboluri folosite

Precauție: Pericol pentru sănătate și produs

Aparat din clasa de protecție III, tensiune de siguranță foarte joasă (SELV)

Utilizare

- Buton
- Apăsare buton 1x: apăsare +: mai luminos apăsare -: mai puțin luminos
- Apăsare buton 2x: Lumină albă apăsare +: mai luminos apăsare -: mai puțin luminos
- Apăsare buton 3x: Lumină roșie
- Apăsare buton 4x: Stroboscop cu lumină roșie
- Încărcare (Încărcare curent: max 5 V DC, 1 A)
- Indicator stare baterie

- Pentru oprire apăsați butonul de cinci ori.

Eliminare ca deșeu

Simbolul pubelei barate cu

— două linii în X indică faptul

— că echipamentele electrice

și electronice de aruncat trebuie

eliminate separat (WEEE).

Echipamentele electrice și electronice pot

contine substanțe periculoase și

substanțe care periclităzează mediul

înconjurător. Nu aruncați acest

aparat la gunoiul menajer. Predați-l

la un punct de colectare de deșeuri

electric și electronice. Procedând astfel contribuți la păstrarea resurselor și protejarea mediului înconjurător. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale.

Manufactured for
HORN BACH Baumarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany

10462544_2023/07_V1.3

